

Sliding guide

NL Gebruiksaanwijzing



AMANNGIRRBACH

- Vertaling van oorspronkelijke handleiding -

Inhoudsopgave

1 Verklaring van symbolen 3

2 Algemene veiligheidsvoorschriften 4

3 Geschikt personeel 4

4 Gegevens over het product 4

4.1 Bestemming 4

4.2 Productbeschrijving 4

4.3 Meegeleverd 5

4.4 Veiligheidsinformatieblad/
conformiteitsverklaring 5

5 Voorbereiding voor gebruik bij de patiënt 5

6 Toepassing 5

6.1 Keuze van Sliding Guide na vaststelling van sagittale trap. 5

6.2 Deprogrammeren van de engrammen (occlusale contacten) . 5

6.3 Registratie 6

6.4 Controle 6

7 Garantie/uitsluiting van aansprakelijkheid 6

8 Milieubescherming 6

1 Verklaring van symbolen

Waarschuwingen



Waarschuwingen in de tekst worden met een waarschuwingsdriehoek weergegeven en omkaderd.

Signaalwoorden aan het begin van een waarschuwing duiden aard en ernst van de gevolgen aan als de maatregelen voor het afwenden van het gevaar niet worden opgevolgd.

- _ **AANWIJZING** betekent dat materiële schade kan optreden.
- _ **VOORZICHTIG** betekent dat licht tot matig persoonlijk letsel kan optreden.
- _ **WAARSCHUWING** betekent dat ernstig persoonlijk letsel kan optreden.
- _ **GEVAAR** betekent dat levensgevaarlijk persoonlijk letsel kan optreden.

Belangrijke informatie








Belangrijke informatie zonder gevaar voor mensen en zaken worden met het hiernaast staande symbool aangeduid. Deze wordt eveneens omlijnd.

Overige symbolen in de gebruiksaanwijzing

Symbool	Betekenis
▷	Punt van een handelingsbeschrijving
—	Punt van een lijst
•	Ondergeschikt punt van een handelingsbeschrijving of een lijst
[3]	Getallen in rechte haken hebben betrekking op positiegetallen in afbeeldingen



Overige symbolen op het product

Symbol	Betekenis
	Artikelnummer
	Chargecode
	Fabrikant
	Productiedatum (JJJJMM)
	Niet hergebruiken

2 Algemene veiligheidsvoorschriften

Neem bij opstelling, eerste ingebruikneming en gebruik van het product de volgende veiligheidsvoorschriften in acht:



VOORZICHTIG:

Functiestoringen bij defect product!

Als u een beschadiging van het product vaststelt:

- ▷ Het product als defect kenmerken.
- ▷ Verder gebruik voorkomen.
- ▷ Indien nodig uw klacht over het product melden.



AANWIJZING:

Elk ernstig incident in verband met het hulpmiddel moet worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt zijn gevestigd.

3 Geschikt personeel



AANWIJZING:

Het product mag alleen worden gebruikt door daartoe opgeleid en gespecialiseerd personeel.

4 Gegevens over het product

4.1 Bestemming

De Sliding Guide dient voor de bepaling en ver Sleuteling van de kaakrelatie bij betande patiënten.

4.2 Productbeschrijving

Sliding Guides, ook jigs genoemd, worden met spuitgiettechniek vervaardigd van kunststof. De jig wordt smaller van de greep naar de punt toe. Er zijn jigs in verschillende dikten. Daarmee is afhankelijk van de sagittale trap bij de patiënt een afsluiting van de tandrijen van bovenkaak en onderkaak mogelijk voor de kaakrelatiebepaling bij betande patiënten.

De jig wordt voor minimale afsluiting van de tandrijen tussen de voorste fronttanden gelegd. De patiënt houdt de jig enige tijd tussen de tanden en wordt gedeprogrammeerd (ten aanzien van zijn occlusale contacten bij de toewijzing van bovenkaak aan onderkaak). Dit leidt tot een niet-gemanipuleerde geleiding van de kaakgewrichten in hun rotatiecentrum.

De zo verkregen positierelatie wordt gefixeerd met beetregistratiemateriaal en later gebruikt voor de montage van het onderkaakmodel tegen het bovenkaakmodel in de articulator.

De houdbaarheid van de Sliding Guide bedraagt 10 jaar.



4.3 Meegeleverd

Art.nr.

504611 Woelfel-Sliding Guide 4 mm, 10 stuks

504621 Woelfel-Sliding Guide 9 mm, 10 stuks


4.4 Veiligheidsinformatieblad/conformiteitsverklaring

De conformiteitsverklaring van het product is op aanvraag verkrijgbaar bij de fabrikant.

5 Voorbereiding voor gebruik bij de patiënt


Sliding Guide wordt niet steriel geleverd. Voor gebruik:

- ▷ Sliding Guide met een voor polycarbonaat (PC) geschikt desinfectiemiddel reinigen en desinfecteren.
- ▷ Om desinfectiemiddelresten te verwijderen: met stromend water afspoelen of met stoomapparaat (steamer) reinigen.

 De Sliding Guide is een wegwerpartikel. Herhaald gebruik is niet voorzien, de daarvoor vereiste sterilisatie evenmin.

6 Toepassing

6.1 Keuze van Sliding Guide na vaststelling van sagittale trap.

 Bij prognie en kopbeet kan de Sliding Guide niet worden toegepast.

Kies de geschikte Sliding Guide als volgt:

- ▷ Bepaal bij habituele intercuspidatie de maat van de sagittale trap op zicht.
 - Bij niet-geprepareerde tanden voldoet doorgaans de 4 mm Sliding Guide.
- ▷ Duw de Sliding Guide met gesloten beet in de sagittale trap tot een weerstand voelbaar wordt.
- ▷ Lees de maat van de sagittale trap af op de schaalverdeling van de Sliding Guide van de incisale rand.

6.2 Deprogrammeren van de engrammen (occlusale contacten)

De patiënt moet ontspannen in de stoel zitten. Het hoofd is licht naar achteren gestrekt. Door deze positie wordt de onderkaak gestabiliseerd.

- ▷ Schuif voor de afsluiting de Sliding Guide tussen de fronttanden (sagittale trap + 1 - 1,5 mm).
- ▷ Controleer bij de zijtanden op disclusie van alle molaren.

De Sliding Guide blijft minstens 5 minuten in deze stand in de mond.

Wanneer tijdens de deprogrammering vroege contacten optreden:

- ▷ Om het contact op te heffen: Afsluiting vergroten door verder duwen van de Sliding Guide. Vanaf het tijdstip van het laatste tandcontact tot aan de deprogrammering moet de Sliding Guide minstens 5 minuten in de mond van de patiënt blijven.

6.3 Registratie



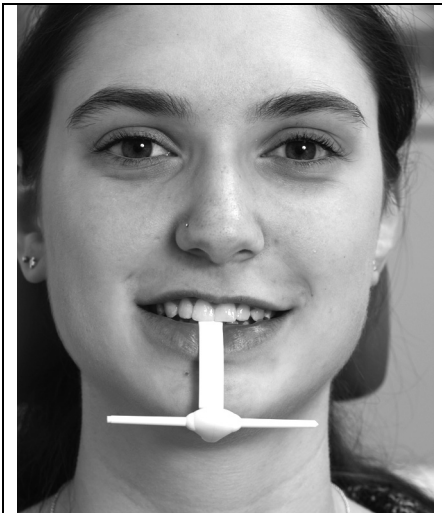
AANWIJZING:

Verlies van deprogrammering!

Wanneer de patiënt de mond sluit, gaat de deprogrammering verloren en moet deze worden herhaald

► Vraag de patiënt de mond niet te sluiten.

- Beetregistratiesiliconen rechtstreeks op de tanden in de onderkaak van de patiënt aanbrengen.
- Geleid de patiënt in het eerste deel van de sluitbeweging aan de onderkaak tot de fronttanden de Sliding Guide aanraken.
- Laat de patiënt de afdruk gelijkmatig en ontspannen met de onderkaak vasthouden tot het registratiemateriaal hard geworden is.



- Als het registratiemateriaal hard geworden is: Afdruk verwijderen.
- Noteer op het orderformulier de mm-waarde van de fronttandafsluiting die voor de registratie is gekozen.

6.4 Controle

► Inspecteer de registratie op correctheid en eenduidige indrukken van de verhogingen voor de modeloriëntatie.



Het is belangrijk om te begrijpen dat de beetregistratie is uitgelijnd ten opzichte van de tegenoverliggende verhoging, maar door de anterieure geleiding toch contactloos wordt gehouden (geen rechtstreekse contacten van antagonistische verhogingen). Hierdoor wordt de patiënt van de centrische relatie naar de centrische occlusie geleid.

7 Garantie/uitsluiting van aansprakelijkheid

Toepassingstechnische adviezen, om het even of deze mondeling, schriftelijk of in het kader van een praktische instructie worden gegeven, gelden als richtlijn. Onze producten worden voortdurend verder ontwikkeld. Wijzigingen ten aanzien van gebruik en samenstelling zijn daarom voorbehouden.

8 Milieubescherming

Verpakking

Ten aanzien van verpakkingen neemt de fabrikant deel aan recyclingsystemen in verschillende landen die een optimale recycling waarborgen.

Alle gebruikte verpakkingsmaterialen zijn onschadelijk voor het milieu en recyclebaar.

Afvoer van producten

De afvoer dient plaats te vinden volgens de plaatselijke, regionale en nationale voorschriften.





Manufacturer | Hersteller
Distribution | Vertrieb

Amann Girrbach AG

Herrschaftswiesen 1
6842 Koblach | Austria
Fon +43 5523 62333-105
Fax +43 5523 62333-5119
austria@amanngirrbach.com
germany@amanngirrbach.com
www.amanngirrbach.com



Made in the European Union



ISO 13485
ISO 9001

35184-FB - 2019-08-26



AMANNGIRRBACH